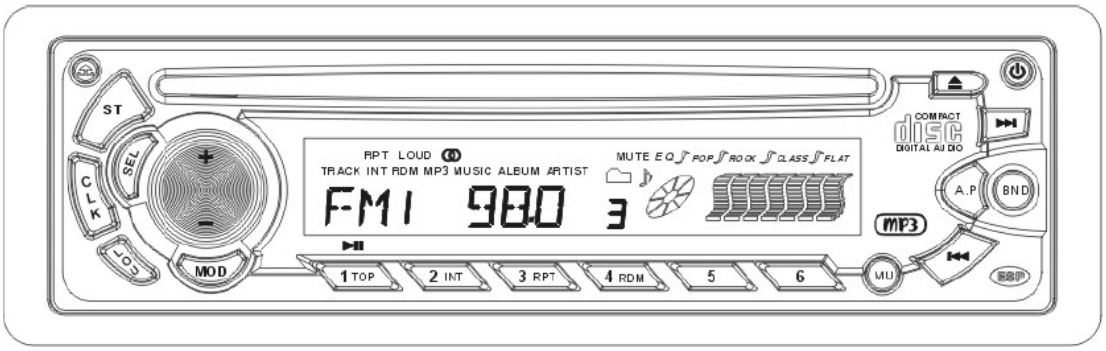
BRIGMTON

Modelo BCD - 2935

MANUAL DE INSTRUCCIONES



SISTEMA EXTRAÍBLE ANTIRROBO
REPRODUCTOR CD / MP3 DE CARGA AUTOMÁTICA
FUNCIÓN ELECTRÓNICA *ANTI-SHOCK*
RADIO DIGITAL PLL AM / FM ESTÉREO

Apreciado cliente:

La adquisición de un equipo audio de alta calidad como éste le permitirá disfrutar de la música en su verdadera dimensión.
Para obtener el mayor rendimiento del aparato, manéjelo de forma segura. Se aconseja ajustar sus controles de modo que el sonido suene alto y claro, sin distorsiones y, sobre todo, sin perjudicar al sistema auditivo.
Pasar demasiadas horas escuchando música hace que el oído se acostumbre, de forma que niveles de sonido demasiado elevados o incluso perjudiciales para el sistema auditivo pueden llegar a parecer normales. Para prevenir cualquier problema, ajuste el volumen antes de que el oído se acostumbre a un nivel demasiado elevado.

- Para establecer un nivel seguro de volumen:
  Encienda el reproductor con el volumen al mínimo, y súbalo gradualmente hasta que logre escuchar el sonido adecuadamente y sin distorsiones.

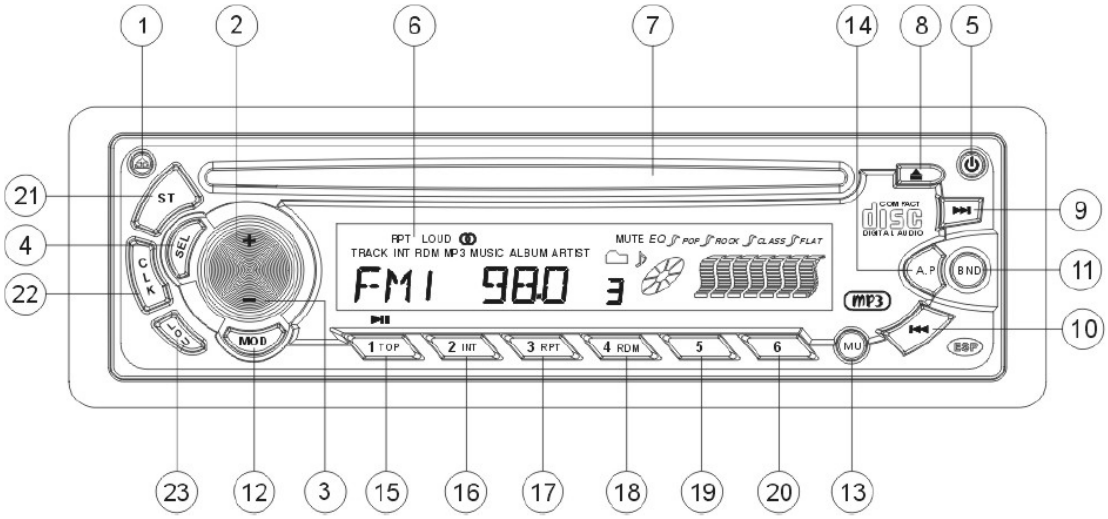
- Una vez establecido un nivel de volumen confortable:
  Ajuste el control del volumen.
  Utilizar un minuto de su tiempo en ajustar el volumen prevendrá daños o futuras pérdidas en su capacidad auditiva.

- **SOBRE ESTE MANUAL**
  Las características de este aparato y la incorporación de algunas funciones sofisticadas le aseguran una recepción y funcionamiento óptimos. Todas las funciones han sido diseñadas para facilitar el manejo del aparato; no obstante, algunas requieren una lectura atenta de este manual, que le ayudará a conseguir un perfecto funcionamiento y un máximo disfrute.

- Se recomienda familiarizarse con el uso de las funciones antes de empezar a utilizar el aparato. En este manual encontrará una explicación de las funciones básicas de cada fuente de sonido.

Nota:
- Este aparato reproduce discos CD, CD-R y CD-R/W. No obstante, y dependiendo de las condiciones del equipo de grabación, del programa de grabación o de los tipos de discos tanto CD-R como CD-R/W utilizados, algunos no podrán ser reproducidos.
- La grabación de música con discos CD-R o CD-R/W a una velocidad muy alta puede producir una pérdida en la calidad de la grabación. Se recomienda seleccionar una velocidad de grabación de x 24 o inferior para la grabación de discos CD-R, y de x 4 o inferior para la grabación de discos CD-R/W.

LOCALIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DE LOS BOTONES



1. BOTÓN DE APERTURA

Para extraer el panel frontal, pulse el botón de apertura.

2, 3 y 4 BOTÓN DE SELECCIÓN (SEL) y BOTONES DE INCREMENTO (+) / DISMINUCIÓN (-) del VOLUMEN.

a.) Pulse brevemente el botón de selección (SEL) para seleccionar el modo de sonido que desee modificar mediante el botón del volumen: -> volumen (VOLUME) -> graves (BASS) -> agudos (TREBLE) -> BALANCE -> FADER.
En cada modo, el tiempo de espera es de unos 5 segundos. Una vez transcurrido este intervalo de tiempo, en la pantalla se visualizará el último modo de sintonización o el modo de reproducción CD.

CONTROL DE VOLUMEN

1) Podrá ajustar el volumen en cualquier momento, pulsando los botones de incremento (+) / disminución (-) del volumen. El modo de selección está ajustado por defecto en el modo de volumen.
2) También podrá acceder al modo de volumen pulsando el botón de selección (SEL) continuadamente hasta que en la pantalla se visualice la indicación VOL. Ahora, pulse los botones de incremento (+) / disminución (-) del volumen para ajustarlo.

CONTROL BASS (refuerzo de tonos graves)

1) Para seleccionar la opción BASS, pulse el botón de selección (SEL) hasta que en la pantalla se visualice la indicación “BAS”.
2) Para ajustar la opción BASS, pulse los botones de incremento (+) / disminución (-) del volumen.

CONTROL TREBLE (refuerzo de tonos agudos)

1) Para seleccionar la opción TREBLE, pulse el botón de selección (SEL) hasta que en la pantalla se visualice la indicación “TRE”.
2) Para ajustar la opción TREBLE, pulse los botones de incremento (+) / disminución (-) del volumen.

CONTROL DEL BALANCE

1) Para seleccionar la opción de balance, pulse el botón de selección (SEL) hasta que en la pantalla se visualice la indicación “BAL”.
2) Para ajustar el balance entre los altavoces derechos e izquierdos, pulse los botones de incremento (+) / disminución (-) del volumen.

CONTROL DEL FADER

1) Para seleccionar la opción de balance, pulse el botón (SEL) hasta que en la pantalla se visualice la indicación “FAD”.
2) Para ajustar el balance entre los altavoces frontales y posteriores, pulse los botones de incremento (+) / disminución (-) del volumen.

b.) Si pulsa el botón de selección (SEL) durante más de 2 segundos, podrá seleccionar, según el siguiente orden, las opciones: -> Modo de aviso de segunda pulsación / aviso en todas las pulsaciones / aviso desactivado (BEEP 2nd / ALL / OFF) -> modo de búsqueda 1 / 2 (SEEK 1 / 2) -> modo de pantalla apagada / pop / rock / clásica / sin ecualización (OFF / POP / ROCK / CLASSIC / FLAT) -> modo último volumen / ajuste del volumen (VOL LAST / VOL ADJ).
Después de seleccionar el modo deseado, pulse brevemente los botones de incremento (+) / disminución (-) del volumen para seleccionar una opción de ajuste del modo seleccionado.

MODO DE AVISO DE SEGUNDA PULSACIÓN, AVISO EN TODAS LAS PULSACIONES Y AVISO DESACTIVADO (BEEP 2nd / ALL / OFF)
Una vez haya seleccionado la opción de aviso sonoro, podrá elegir uno de los tres modos posibles mediante los botones de incremento (+) / disminución (-) del volumen.

- Modo de aviso sonoro de segunda pulsación (2ND):
  El aviso sonoro sólo se escuchará, durante un segundo, cuando se active la segunda función de un botón con función doble.
- Modo de aviso sonoro en todas las pulsaciones (ALL):
  El aviso sonoro se escuchará al pulsar cualquier botón.
- Modo de aviso sonoro desactivado (OFF):
  El aviso sonoro no se escuchará en ningún caso.

BÚSQUEDA 1 / BÚSQUEDA 2 (SEEK 1 / SEEK 2). Esta función sólo está operativa en el modo de radio.

BÚSQUEDA 1 (SEEK 1): mantenga presionado el botón >>| o el botón |<< para buscar hacia arriba o hacia abajo emisoras con señal potente. La búsqueda se parará cuando la radio sintonice una emisora con señal potente.

BÚSQUEDA 2 (SEEK 2): mantenga presionado el botón >>| o el botón |<< para buscar hacia arriba o hacia abajo emisoras con señal potente.
La búsqueda no se parará cuando la radio sintonice una emisora con señal potente, a no ser que deje de pulsar el botón >>| o el botón |<<.

ÚLTIMO VOLUMEN / AJUSTE del VOLUMEN (VOL LAST / VOL ADJ):

ÚLTIMO VOLUMEN (VOL LAST): al encender la radio, el nivel de volumen será el mismo que había cuando la apagó por última vez.

AJUSTE del VOLUMEN (VOL ADJ): mediante los botones de incremento (+) / de disminución (-) del volumen, podrá preseleccionar un volumen que será constante cada vez que encienda la radio.

5 ENCENDIDO / APAGADO

Cuando el aparato esté apagado, si pulsa cualquier botón del panel frontal (excepto los de apertura o expulsión), el aparato se encenderá. También se encenderá cuando introduzca un CD en el compartimento del disco. Cuando el aparato está encendido, mantenga presionado el botón de encendido / apagado, durante más de 0,5 segundos, y el aparato se apagará.

6 PANTALLA LCD

7 COMPARTIMENTO DEL CD

8 BOTÓN DE EXPULSIÓN (EJECT)

Para que el aparato expulse el CD del compartimento, pulse este botón con el reproductor encendido.

9 y 10 BOTONES DE SINTONIZACIÓN (TUNE), BÚSQUEDA (SEEK), PISTA (TRACK) y SALTO HACIA ARRIBA / HACIA ABAJO (SKIP UP / DOWN).

a) En el modo de radio:

Pulse brevemente el botón >>| o el botón |<< para sintonizar manualmente, hacia arriba o hacia abajo, la emisora de radio deseada.

Mantenga presionado el botón >>| o el botón |<<, durante más de 0,5 segundos, para sintonizar automáticamente, hacia arriba o hacia abajo, una emisora con señal potente.

b) En el modo de reproducción CD / MP3:

Pulse brevemente el botón >>| para reproducir la pista siguiente. Pulse una vez el botón |<< para reproducir la pista actual desde el principio.

Pulse continuadamente, dos veces, el botón |<< para reproducir la pista anterior.

Si mantiene presionado, durante más de 1 segundo, el botón >>| o el botón |<< el aparato saltará las pistas hacia delante o hacia atrás.

11 SELECTOR DE BANDA (BND)

Pulse brevemente el selector de banda (BND) para seleccionar la banda de radio que desee escuchar. Las bandas MW / FM cambiarán según el siguiente orden:
-> FM 1 -> FM 2 -> FM 3 -> MW 1 -> MW 2 ->.

12 BOTÓN DE MODO

1) Una vez haya insertado un disco CD / MP3 en el interior del compartimento, pulse brevemente el botón de modo para cambiar del modo CD / MP3 al modo de radio.
   Cuando cambie al modo de radio, en la pantalla LCD se visualizará la información de recepción de radio. Cuando cambie al modo CD / MP3, en la pantalla LCD se visualizará la información de reproducción CD / MP3.
2) Cuando no haya insertado ningún disco en el interior del compartimento, la función de cambio de modo no estará operativa.

13 BOTÓN DE ANULACIÓN DEL SONIDO (MUTE)

Mediante este botón podrá activar o desactivar la función de anulación del sonido.

Pulse el botón de anulación del sonido (MUTE) para eliminar temporalmente el sonido de los altavoces. Vuelva a pulsar este botón para recuperarlo. La función de anulación del sonido también se cancelará cuando pulse, en el panel frontal, los botones de modo (MODE), banda (BND), selección (SEL) o incremento (+) / disminución (-) del volumen.

14 BOTÓN DE PRESINTONIZACIÓN AUTOMÁTICA / BÚSQUEDA DE EMISORAS PRESINTONIZADAS (A.P)

En el modo de radio:

1) Manteniendo presionado este botón, durante más de un segundo, la radio activará la función de búsqueda automática de emisoras de la banda actual. Una vez comprobada toda la banda hasta completar un ciclo, presintonizará las 6 emisoras con señal más potente. La presintonización automática se puede llevar a cabo en todas las bandas. Cuando la función de

presintonización automática finalice, la radio activará la función de comprobación de presintonías.

2) Si pulsa brevemente este botón, la radio realizará una búsqueda de las emisoras presintonizadas en la banda actual. Cuando la potencia de la señal de la emisora presintonizada supere el umbral de recepción, la radio se mantendrá en la presintonía durante 5 segundos, desactivando la función de anulación del sonido y continuando después con la búsqueda de la siguiente emisora presintonizada.

En el modo CD / MP3:

Pulse brevemente el botón de presintonización automática (A.P) y se activará el modo de selección de canción, según el siguiente orden: -> búsqueda de pista (TRACK SEARCH) -> búsqueda de directorio (DIRECTORY SEARCH) -> búsqueda por orden alfabético (FIRST CHARACTER SEARCH) ->

1) En el modo de selección de canción por búsqueda de pista (TRACK SEARCH), en la pantalla LCD se visualizará el mensaje “MP3 T000” y el 0 correspondiente a las centenas parpadeará. Para seleccionar e introducir un número, del 1 al 9, en el lugar correspondiente al dígito que esté parpadeando, pulse los botones de incremento (+) / disminución (-) del volumen.
   Después, pulse el botón de selección (SEL) para confirmar el número introducido.
   Ahora comenzará a parpadear el 0 correspondiente a las decenas.
   Para seleccionar e introducir un número, del 1 al 9, en el lugar correspondiente al dígito que esté parpadeando, pulse los botones de incremento (+) / disminución (-) del volumen.
   Después, pulse el botón de selección (SEL) para confirmar el número introducido.
   Ahora comenzará a parpadear el 0 correspondiente a las unidades.
   Pulse los botones de incremento (+) / disminución (-) del volumen para seleccionar e introducir un número, del 1 al 9, en el lugar correspondiente al dígito que esté parpadeando.
   Una vez introducidos todos los dígitos correspondientes a la pista que desee reproducir, pulse el botón de selección (SEL) y la reproducción comenzará.
2) En el modo de selección de canción por búsqueda de directorio (DIRECTORY SEARCH), en la pantalla LCD se visualizará el directorio raíz. Si no existe ningún directorio raíz en el disco MP3, se designará un directorio raíz, y en la pantalla se visualizará la indicación “ROOT”.
   Después, pulse los botones de incremento (+) / disminución (-) del volumen para seleccionar la carpeta deseada. Finalmente, pulse el botón de selección (SEL) para reproducir la canción seleccionada.
3) En el modo de selección de búsqueda por orden alfabético, (FIRST CHARACTER SEARCH), en la pantalla LCD se visualizará la indicación “A--“. Si hay archivos cuyo nombre empiecen por la letra A, estos se visualizarán en la pantalla. En caso contrario no se visualizará ningún archivo. El orden alfabético será, primero, de la A a la Z y, después, del 0 al 9.
   Pulse los botones de incremento (+) / disminución (-) del volumen para seleccionar una canción por orden alfabético de A - Z o bien de 0 - 9.
   Después, pulse el botón >>| o el botón |<< para seleccionar un archivo que contenga la letra o número deseados. Por último, pulse el botón de selección (SEL) para reproducir el archivo seleccionado.

15 - 20 BOTONES DE PRESINTONÍA, REPRODUCCIÓN (TOP / ►II), REPRODUCCIÓN INTRODUCTORIA (INT), REPETICIÓN (RPT) y REPRODUCCIÓN ALEATORIA (RDM).

a) En el modo de radio:
Si pulsa brevemente cualquiera de estos botones, seleccionará directamente una emisora presintonizada. Si mantiene presionado alguno de estos botones, durante más de 2 segundos, la emisora que esté escuchando en ese momento quedará memorizada con el número de presintonía seleccionado.

b) En el modo CD / MP3:

- Pulse brevemente el botón TOP / ► **II** para interrumpir la reproducción del CD. Vuelva a pulsar este botón para reanudar la reproducción normal.
- Mantenga presionado, durante medio segundo aproximadamente, el botón TOP / ► **II** para reproducir la primera pista del disco.
- Pulse el botón INT para reproducir los diez primeros segundos de cada pista. Pulse otra vez este botón para parar la función de reproducción introductoria y reproducir la pista actualmente seleccionada.
- En el modo MP3, mantenga presionado el botón INT, durante más de medio segundo, para reproducir los diez primeros segundos de cada pista de la carpeta actual.
- Pulse el botón RPT para reproducir repetidamente la pista actual. Vuelva a pulsar este botón para cancelar la función de repetición.
- En el modo MP3, mantenga presionado el botón RPT, durante más de medio segundo, para reproducir repetidamente la carpeta actual. Vuelva a pulsar este botón para cancelar la función de repetición.
- Pulse el botón RDM para reproducir todas las pistas del disco de forma aleatoria. Vuelva a pulsar este botón para cancelar esta función.
- En el modo MP3, mantenga presionado el botón RMD, durante más de medio segundo, para reproducir todas las pistas de la carpeta actual de forma aleatoria. Vuelva a pulsar este botón para cancelar la función de repetición.

c) En el modo de reproducción normal de CDs en formato MP3:

- Pulse los botones de presintonía, 6 y 5, para desplazarse hacia arriba o hacia abajo en pasos de 10 pistas.

21 BOTÓN ESTÉREO / MONO (ST)

En el modo de radio, pulse brevemente el botón ST para seleccionar entre los modos de sonido estéreo o mono.

22 BOTÓN DEL RELOJ (CLK)

Pulse brevemente el botón del reloj (CLK) para visualizar la hora en la pantalla, durante 5 segundos. Después, la pantalla volverá a la visualización anterior, a no ser que vuelva a pulsar el botón.

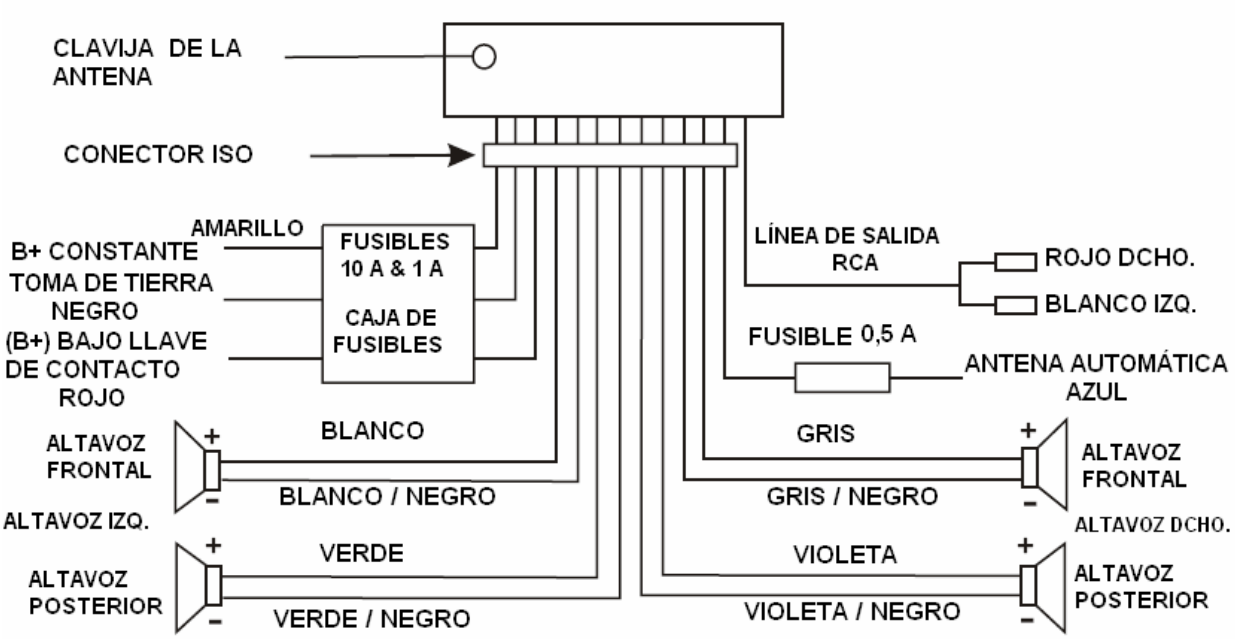
Mantenga presionado el botón del reloj (CLK), durante más de 1 segundo, hasta que la hora real parpadee en la pantalla LCD.

Ahora, podrá ajustar las horas o los minutos mediante los botones de incremento (+) / disminución (-) del volumen, respectivamente.

23. BOTÓN LOUDNESS

Pulse brevemente este botón para activar el modo loudness. Este modo refuerza el efecto de los tonos graves. Vuelva a pulsar este botón para desactivar este modo.

DIAGRAMA DE CONEXIONES ELÉCTRICAS

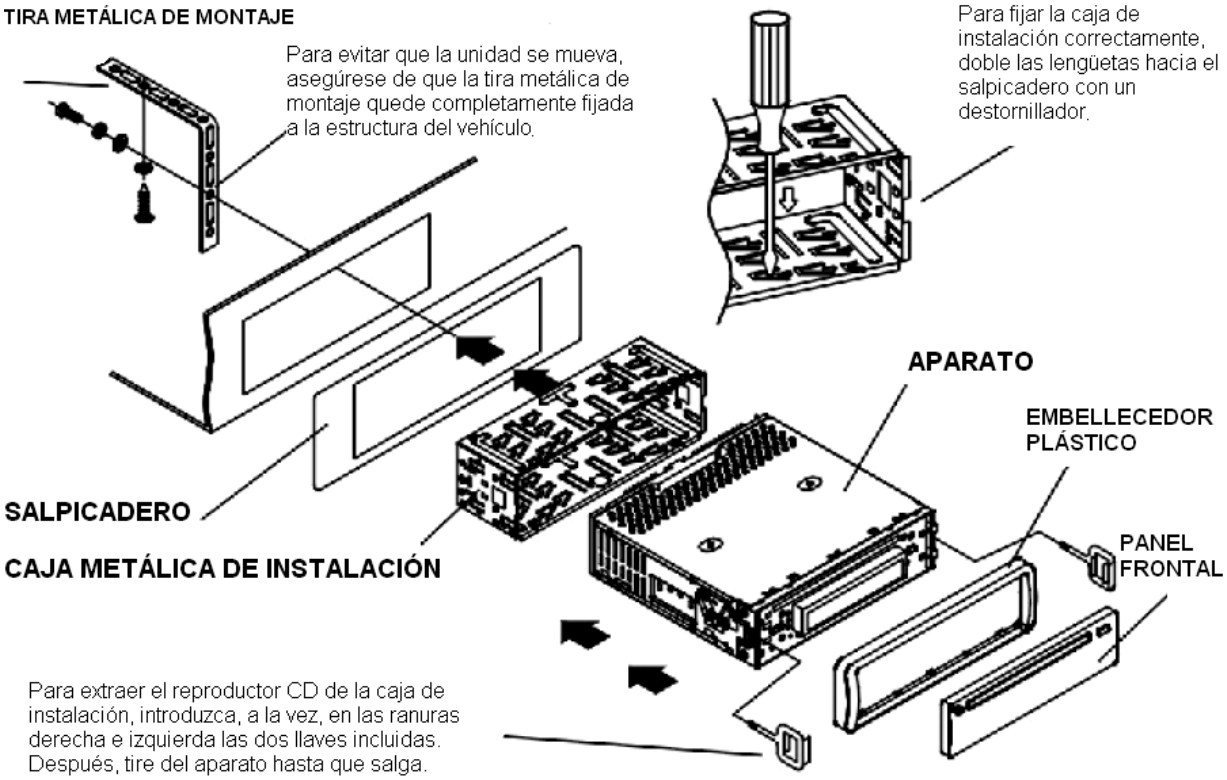


Nota:

1. Asegúrese de utilizar altavoces con impedancia de carga de 4 ohmios.
2. Evite que el cable de la antena automática y la toma de tierra estén en contacto.

MÉTODO DE INSTALACIÓN

Método de instalación antirrobo.
La unidad principal está protegida por una caja metálica de instalación.
Conecte el cableado de la fuente de alimentación, los altavoces y la antena de acuerdo con las instrucciones de este manual. Después, coloque en el salpicadero de su vehículo la caja de instalación, tal y como se indica en la siguiente imagen:

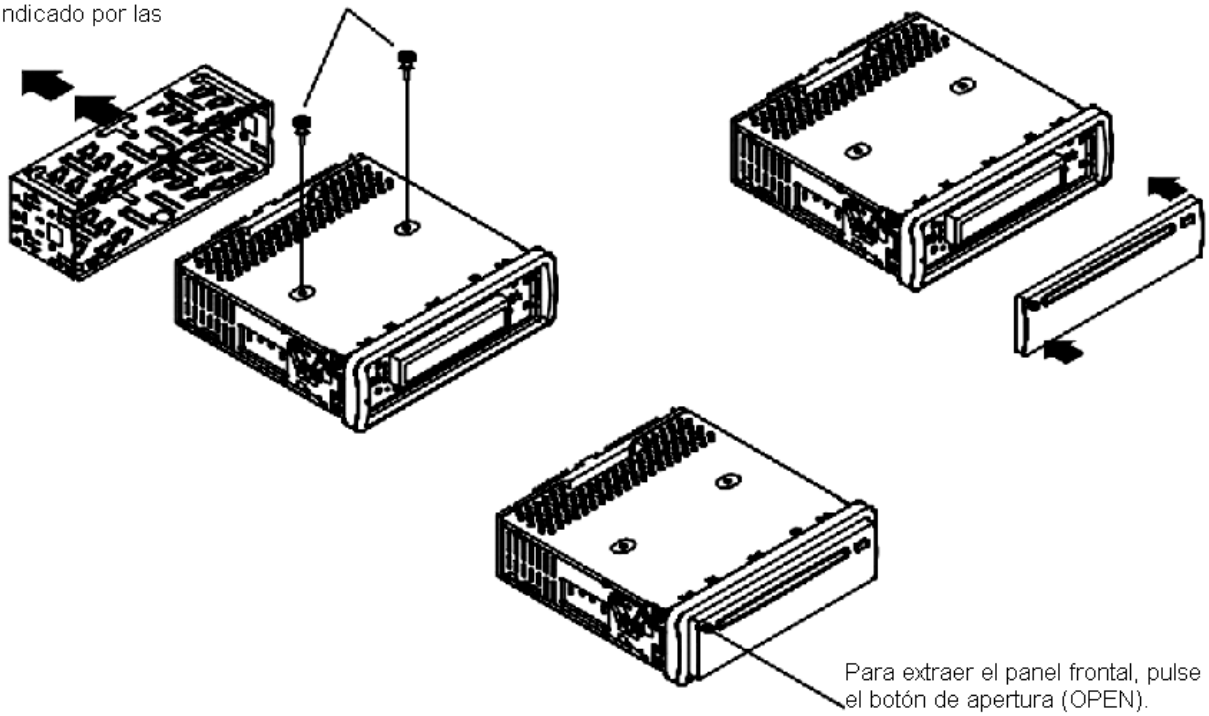

TIRA METÁLICA DE MONTAJE
Para evitar que la unidad se mueva, asegúrese de que la tira metálica de montaje quede completamente fijada a la estructura del vehículo.
Para fijar la caja de instalación correctamente, doble las lengüetas hacia el salpicadero con un destornillador.
APARATO
EMBELLECEDOR PLÁSTICO
PANEL FRONTAL
SALPICADERO
CAJA METÁLICA DE INSTALACIÓN
Para extraer el reproductor CD de la caja de instalación, introduzca, a la vez, en las ranuras derecha e izquierda las dos llaves incluidas. Después, tire del aparato hasta que salga.

NOTA

Antes de instalar el reproductor CD, extraiga la caja de instalación en el sentido indicado por las flechas.

Antes del funcionamiento, retire los dos tornillos que protegen el reproductor CD durante el transporte.

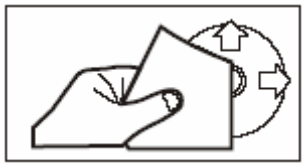
Para encajar el panel frontal extraíble, primero inserte el lado derecho del panel en el lado derecho del aparato. Después, presione el lado izquierdo del panel contra el aparato hasta que encaje.



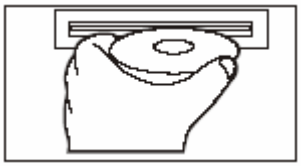
Para extraer el panel frontal, pulse el botón de apertura (OPEN).

CUIDADO DE LOS DISCOS:

Limpieza de los discos CD:
Antes de reproducir un CD, límpielo con un paño suave en el sentido indicado por las flechas.

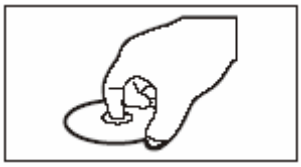


Introduzca siempre los discos con la etiqueta hacia arriba.
Si introduce el CD con la etiqueta hacia abajo, puede dañar el aparato.



Nota: si ya se ha insertado un CD en el compartimento, no intente introducir otro ya que podría dañar el aparato.

Coja los CDs por el borde. Para mantenerlos limpios, evite tocar la superficie. Sujete el CD como se indica en la siguiente ilustración:



No pegue adhesivos sobre la superficie de los discos.
Evite exponer los CDs a la luz solar directa o a fuentes de calor.
Evite dejar los discos en el interior de su vehículo cuando aparque en un lugar donde reciba luz solar directa, ya que esto provocaría un considerable incremento de la temperatura del habitáculo pudiendo llegar a deformar los CDs.

Nota: para la limpieza, no utilice productos como la gasolina u otros disolventes. Los productos de limpieza o los sprays antiestáticos podrían dañar el aparato.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de comprobar este listado, asegúrese de haber realizado correctamente todas las conexiones.
Si el problema persiste después de consultar esta lista, acuda a un servicio técnico cualificado.

Síntoma	Causa	Solución
El reproductor no se enciende.	La llave de encendido del vehículo está en posición de apagado.	Si la alimentación del aparato está correctamente conectada, gire la llave de contacto hasta la posición "ON" o "ACC".
	Los fusibles se han fundido.	Sustituya el fusible dañado siguiendo el esquema de instalación eléctrica.
Los CDs no se insertan automáticamente.	Ya hay un CD insertado en el reproductor.	Saque el CD del reproductor e introduzca otro.
El disco no se puede insertar completamente en la bandeja.	No se han retirado los tornillos de transporte.	Retire los tornillos antes de empezar a utilizar el aparato.
El aparato no funciona correctamente (EXPULSIÓN, CARGA, REPRODUCCIÓN)	Ha introducido el CD del revés.	Introduzca el CD con la etiqueta hacia arriba.
	La superficie del CD está sucia o dañada.	Limpie el CD o pruebe con otro. Si el segundo funciona correctamente, significa que el primero está dañado.
	La temperatura en el interior del vehículo es demasiado elevada.	Deje enfriar el vehículo hasta que vuelva a su temperatura normal.
No hay sonido.	El volumen es demasiado bajo.	Suba el volumen.
	El aparato no está conectado correctamente.	Compruebe la alimentación y la toma de tierra de acuerdo con el esquema de instalación eléctrica.
Los botones no responden.	1. El microprocesador incorporado funciona incorrectamente a causa del ruido. 2. El panel frontal no está encajado correctamente.	1. Apague y vuelva a encender el aparato, o pulse el botón de puesta a cero (RESET) para reanudar el programa. 2. Vuelva a instalar el panel frontal.
El sonido salta.	El ángulo de instalación es superior a 30 º.	Ajuste el ángulo de instalación para que sea inferior a 30 º.
	Hay baches en la carretera.	Espere hasta llegar a una zona con mejores condiciones.
	La superficie del disco está sucia o dañada.	Limpie el CD o pruebe con otro. Si el segundo funciona, significa que el primero está dañado.
La radio no funciona.	El cable de la antena no está conectado.	Inserte el cable de la antena firmemente en la toma correspondiente del aparato.
En el modo de búsqueda automática la radio no se detiene en ninguna emisora.	La señal de las emisoras es muy débil.	Realice la sintonización de forma manual.

ESPECIFICACIONES

GENERAL

Fuente de alimentación	DC 13,8 V, toma de tierra negativa.
Consumo	Máximo 10 A
Potencia de salida	35 W x 4 canales
Número de canales	2 canales estéreo.
Dimensiones del aparato	178 (ancho) x 165 (profundo) x 50 (alto) mm

SECCIÓN FM

Intervalo de frecuencias	87.5 MHz – 108 MHz
Sensibilidad utilizable	3 µV
Frecuencia I.F	10.7 MHz

SECCIÓN AM

Intervalo de frecuencias	522 kHz – 1620 kHz
Sensibilidad utilizable	40 dB
Frecuencia I.F	450 kHz

LÍNEA DE SALIDA RCA (OPCIONAL)

Salida	Máx. en CD 1200 mV

REPRODUCTOR CD

Sistema	Sistema audio MP3
CDs compatibles	Discos MP3 / CD / CD-R / CD-RW
Características de frecuencia	20 Hz - 100 Hz ≤ 5 dB 10 kHz - 20 kHz ≤ 5 dB
Relación señal / ruido en CD	50 dB (1 kHz)